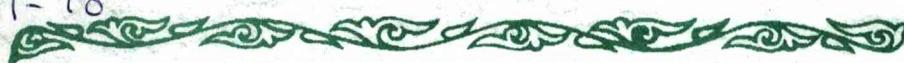


81.001.2 (2Рос-6X)

П-78



**Проблемы сохранения
хакасского языка:
состояние и перспективы**

Сборник материалов расширенного заседания
Республиканского Совета старейшин родов
хакасского народа

25 марта 2005 года



**Проблемы сохранения
хакасского языка:
состояние и перспективы**

Сборник материалов расширенного заседания
Республиканского Совета старейшин родов
хакасского народа

25 марта 2005 года

Национальная
библиотека
им. Н.Г. Доможакова
Республики Хакасия

Хакасское книжное издательство
Абакан – 2006

УДК 39
ББК 633-36
П 78

Редакционная коллегия:

- Балахчина Н.П.* – первый заместитель министра образования и науки РХ;
Кыжгинаев А.И. – член президиума Республиканского Совета старейшин родов хакасского народа;
Мамышев И.И. – член президиума Республиканского Совета старейшин родов хакасского народа;
Торосов В.М. – председатель Республиканского Совета старейшин родов хакасского народа;
Тугужекова В.Н. – директор ХакНИИЯЛИ.

Ответственный за выпуск *Торосов В.М.*

П 78 **Проблемы сохранения хакасского языка: состояние и перспективы.**
Сборник материалов расширенного заседания Республиканского
Совета старейшин родов хакасского народа. 25 марта 2005 г. – Абакан:
Хакасское книжное издательство, 2006. – 40 с.

ISBN 5-7091-0176-1

УДК 39
ББК 633-36

Хакасский язык как государственный язык республики: проблемы функционирования и сохранения

В начале 1990-х годов в РФ, уже после распада СССР, наряду с государственной перестройкой началась и языковая революция. Актуальной проблемой языковой жизни становилась проблема государственного статуса национальных языков, которая выразилась в принятии и реализации закона о языках.

В Республике Хакасия также был разработан и в 1992 году принят Закон «О языках народов РХ», где хакасский язык наряду с русским был провозглашен государственным языком РХ. Нельзя думать, что объявление языка государственным может полностью решить проблемы сохранения и развития языка. Естественно, за объявлением языка государственным «должен следовать и ряд практических мер, укрепляющих статус и преследующих цель его защиты от функционального дефицита путем стимулирования дальнейшего внутри структурного развития». Проблема использования языка как государственного особенно сложна в таких регионах, как наша Хакасия, где удельный вес титульной нации невысок (по последним данным – 12%). Законодательное регулирование языковой действительности на основе присвоения языку статуса государственного должно предусматривать обязательную способность языка обслуживать такие сферы, как образование, наука, работа государственного аппарата, делопроизводство, документации, публикации законов и государственных актов, средства массовой информации и т.д.

Возникает вопрос: способен ли хакасский язык, объявленный государственным, по своим структурно-стилистическим данным реализовать возложенные на него задачи и полностью обслуживать вышеперечисленные общественные сферы.

По степени функциональной состоятельности языка хакасский язык можно отнести к языкам, который имеет некоторый «функционально-структурный дефицит». Выражается это в том, что государственный язык в ряде важных сфер, таких, как высшее образование, государственный аппарат, делопроизводство, судопроизводство, сфера обслуживания и пр., функционирует недостаточно. Языковой дефицит государственного языка пополняется русским языком. Причина функционально-структурного дефицита государственного хакасского языка объясняется недостаточной

развитостью его терминологической системы. Как она будет развиваться, если у нас ни одно мероприятие не проводится на хакасском языке.

Хакасский язык, как известно, относительно широко используется в образовании, в сфере повседневного общения в сельских районах, где компактно проживает коренное население, в отраслях науки, связанных с исследованием национального языка и литературы, и в других сферах духовной культуры, в народном творчестве, фольклоре, художественной оригинальной литературе, поэзии, ограничено в местных средствах массовой информации.

Число людей, владеющих родным языком, все сокращается. К тому же для хакасов характерен языковой нигилизм, интеллигенция не читает на родном языке художественную литературу, газету «Хакас чирі» (за исключением гуманитариев).

В такой ситуации уместно спросить: так ли важно сохранение языка для народа, если перспективы в будущем для него нет. Можно ответить – да, важно!

В будущем у человека, не имеющего возможности полноценно пользоваться родным языком и не усвоившего богатство языка, возникает комплекс языковой неполноценности, он отчуждается от своего языка, от культуры. Этот человек часто не может полностью примкнуть и к культуре других народов, в итоге – это зачастую приводит к бездуховности. Что это значит, все мы хорошо знаем.

Проблема сохранения и развития языка еще зависит от национального самосознания носителей языка. Следует заметить, в условиях постоянного давления со стороны основного официального языка усилий только носителей миноритарного языка недостаточно. Необходима целенаправленная и грамотная государственная политика, направленная на поддержку и развитие языка.

Для хакасского языка сегодня трудно прогнозировать обратное языковое смещение, т.е. полный возврат к родному языку, тем не менее работу по сохранению языка нельзя прекращать. Основной фактор сохранения языка в создавшейся ситуации, нам представляется, – это возвращение родного языка в семью. Никакие административные меры, ни преподавание в школе не дадут желаемого результата, если от семьи не будет помощи и поддержки.

В настоящее время срочно должен быть разработан комплекс мер по обеспечению всестороннего развития и расширения общественного функционирования хакасского языка, подобно «Государственной программе...».

Чтобы этот документ опять не остался на бумаге, следует создать Постоянную комиссию по науке, образованию, культуре и средствам массовой информации, контролирующую выполнение данной Программы по сохранению языка. Возглавлять комиссию должен штатный работник при правительстве, желательно социолингвист-исследователь со знанием хакасского языка, специально занимающийся только вопросами сохранения языка.

Тогда можно проводить научно обоснованный прогноз и рекомендации по выявлению уровня знаний и масштабах использования родного языка, вести работу со школами, особенно городскими, по выполнению программы преподавания родного языка, вести разъяснительную работу с родителями, по оформлению города.

Если такая работа будет проводиться постоянно, Закон «О языках народов РХ» будет претворяться в жизнь полнее, возможно, отношение молодого поколения к родному языку изменится и престиж языка поднимется. И люди некоренной национальности, особенно приехавшие с других мест, начали бы более уважительно относиться к языку титульной нации, проявляли бы большой интерес к культуре народа, издревле живущего на этой земле.

Следует отметить, сектор языка Хакасского НИИЯЛИ работы планирует практического направления, так подготовлен к изданию «Хакасско-русский словарь». В настоящее время словарь сдан в издательство «Наука» в Новосибирске, сделан уже предварительный расчет (тираж 3 тыс. экз. – 1 млн 200; 5 тыс. – 1 млн 700), готовятся: «Словарь синонимов», «Толковый словарь хакасского языка», в перспективе – самоучители, терминологические словари. Еще раз подчеркиваю: все это должно финансироваться.

Я бы хотела свое небольшое выступление закончить словами Д.С. Лихачева: «Культура – цель развития человечества». Сохранение родного языка может быть тоже высокой целью. Ведь язык означает доступ к утраченной народом культуре.

**Проблемы сохранения
хакасского языка:
состояние и перспективы**

Сборник материалов расширенного заседания
Республиканского Совета старейшин родов
хакасского народа

25 марта 2005 года

Компьютерное обеспечение:
Сафьянова Н.Л., Киштеева В.В.

Подписано в печать 06.03.2006. Формат 60x90 1/16.
Бумага офсетная. Гарнитура Times New Roman Nak.
Печ.л. 2,5. Тираж 250 экз.

Хакасское книжное издательство,
655004, г. Абакан, ул. Советская, 173

